

**編號：W0011**

地點：宜蘭縣大同鄉寒溪村 Stagis 部落

時間：20050625

歌者：鄭澄美（Yayeh Basang 女 67 歲）

拼音：陳義春

譯詞：余錦福

**第 1 首（見 DVD#5 0：41：04 ~ 0：41：27）**

樂種：傳統小調歌謠

曲名：相約一起工作歌

(一) musa simu inu la,  
去 你們 那裡  
mlga ta kwara ta.  
一起 我們 全部 我們  
<sup>23</sup>anagay saku chkay hga.  
等我 我 一下 好嗎

詞意：你們要去那裡，等我一下，我們可以一起去嗎？

(二) tnaqa ta qmwax ngahi, mlga ta musa ngasal,  
相約 我們 洗 甘薯 一起 我們 回 家裡  
mtswe ta kwara ta.  
朋友 我們 全部 我們

詞意：

朋友們，我們相約去河邊洗甘薯，之後我們也一道回家。

---

<sup>23</sup>按整句歌詞來看，歌者唱 anagay 應該是要唱 ngay 意指等候。